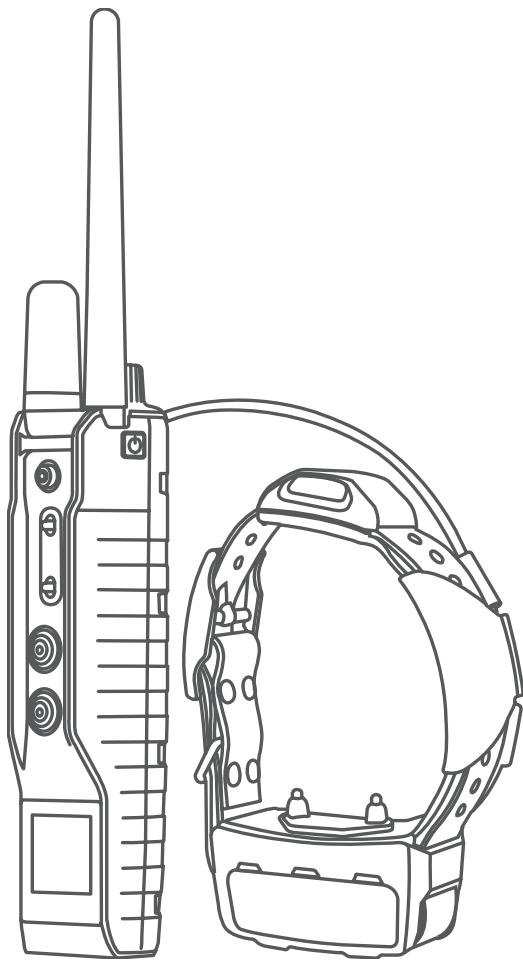


GARMIN®



PRO 550 PLUS

Manuel d'utilisation

© 2018 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin®, ANT+® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Garmin Express™, Garmin DriveTrack™, et TT™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Mac® est une marque commerciale d'Apple Computer, Inc. déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Table des matières

Mise en route	1	Remplacement de la sangle du collier	8
Configuration du système Pro 550 Plus	1	Réinitialisation de l'appareil portable aux paramètres par défaut	8
Présentation des appareils	1	Index	9
Pro 550 PlusAppareil portable Pro 550 Plus	1		
Écran de l'appareil portable	1		
Appareil pour collier de chien	1		
Chargement de l'appareil portable	1		
Chargement de l'appareil pour collier de chien	2		
Mise sous tension de l'appareil	2		
Mise hors tension de l'appareil	2		
Sélection d'une langue	2		
Acquisition des signaux satellites	2		
Appareil pour collier de chien	2		
Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable	2		
Sélection d'un appareil pour collier de chien	3		
Ajustement du collier au chien	3		
Communication avec le collier	3		
Dressage de chien	3		
Interférences radio	3		
Sélection et installation des points de contact	3		
Retrait des points de contact	4		
Méthodes de dressage	4		
Niveaux d'intensité	4		
Sélection du niveau d'intensité correct	4		
Modification du niveau d'intensité	4		
Fonctions des touches de dressage	4		
Verrouillage et déverrouillage des boutons de dressage	4		
Utilisation de la lampe	4		
Informations sur l'appareil	4		
Assistance et mises à jour	4		
Mises à jour produit	4		
Configuration de Garmin Express	5		
Mise à jour du logiciel de l'appareil pour collier canin	5		
Entretien de l'appareil	5		
Nettoyage de l'appareil	5		
Étalonnage du compas sur l'appareil portable	5		
Caractéristiques techniques de l'appareil portable Pro 550 Plus	5		
Caractéristiques techniques de l'appareil pour collier de chien TT™ 15	5		
Caractéristiques techniques de l'appareil pour collier canin TT 15 Mini	5		
Vérification du niveau de charge de la batterie de l'appareil portable	5		
Vérification du niveau de charge de la batterie de l'appareil pour collier canin	6		
Connexion de l'appareil portable à votre ordinateur	6		
Connexion du collier à un ordinateur	6		
Informations complémentaires	6		
Annexe	6		
My Device affiche « Attendre les données du collier »	6		
Redémarrage de l'appareil	6		
Connexions ANT+®	6		
Composants de l'appareil portable Pro 550 Plus	6		
Remplacement de la batterie de l'appareil portable Pro 550 Plus	7		
Instructions de remplacement de la batterie du TT 15	7		
Composants du TT 15	7		
Retrait de l'ancienne batterie	7		
Installation de la nouvelle batterie	7		
Remplacement de la batterie de l'appareil pour collier de chien TT 15 Mini	8		

Mise en route

AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

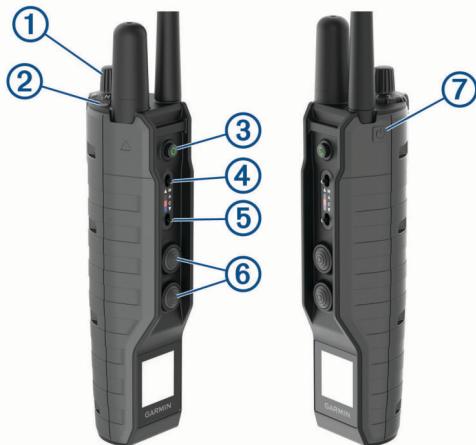
Configuration du système Pro 550 Plus

Avant de pouvoir utiliser le système du Pro 550 Plus, vous devez configurer les appareils.

- 1 Chargez l'appareil portable (*Chargement de l'appareil portable*, page 1).
- 2 Chargez l'appareil pour collier de chien (*Chargement de l'appareil pour collier de chien*, page 2).
- 3 Mettez sous tension les appareils (*Mise sous tension de l'appareil*, page 2).
- 4 Choisissez une langue (*Sélection d'une langue*, page 2).
- 5 Si nécessaire, couplez l'appareil pour collier de chien à l'appareil portable (*Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable*, page 2).
- 6 Si nécessaire, étalonnez le compas de l'appareil portable (*Étalonnage du compas sur l'appareil portable*, page 5).

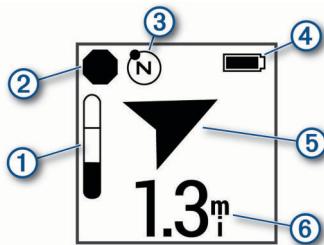
Présentation des appareils

Pro 550 PlusAppareil portable Pro 550 Plus



①	Bouton de réglage du niveau d'intensité et du mode de dressage
②	Indicateur de niveau charge de la batterie
③	Touche sonore
④	Commutateur de l'appareil pour collier de chien
⑤	Commutateur de sélection du mode
⑥	Touches de dressage
⑦	Bouton Marche/Arrêt

Écran de l'appareil portable



①	Sélection de chien utilisée. Indique l'appareil pour collier canin actuellement sélectionné avec le commutateur.
②	Si le chien est en mouvement, aucune icône ne s'affiche. ● Le chien ne bouge plus. ? L'appareil pour collier canin n'émet plus de signaux GPS. REMARQUE : si l'appareil portable ne parvient plus à communiquer avec l'appareil pour collier canin, les symboles ? et ☰ s'affichent.
③	Ikône indiquant le nord. REMARQUE : si l'indicateur ne pointe pas le nord, vous devrez peut-être étalonner l'appareil portable (<i>Étalonnage du compas sur l'appareil portable</i> , page 5).
④	■ Niveau de charge de la batterie de l'appareil pour collier canin. ☒ État de la batterie inconnu. Indique que l'appareil portable ne peut pas déterminer l'état de la batterie de l'appareil pour collier canin.
⑤	Direction de l'appareil pour collier canin actuellement sélectionné. REMARQUE : si la flèche ne pointe pas précisément en direction des appareils pour collier canin couplés, vous devrez peut-être étalonner l'appareil portable (<i>Étalonnage du compas sur l'appareil portable</i> , page 5).
⑥	Distance de l'appareil pour collier canin actuellement sélectionné.

Activation et désactivation du rétroéclairage

- Pour activer ou désactiver le rétroéclairage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

REMARQUE : le rétroéclairage se désactive automatiquement après 30 secondes.

Appareil pour collier de chien

REMARQUE : votre appareil pour collier de chien peut avoir une apparence différente par rapport à l'image.



①	Antenne VHF
②	Antenne GPS
③	Bouton Marche/Arrêt
④	Points de contact
⑤	Voyant DEL d'état et balises clignotantes à LED

Chargement de l'appareil portable

AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement le port USB, le capuchon étanche et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur.

Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou quand le niveau de charge de la batterie est faible (*Vérification du niveau de charge de la batterie de*

(l'appareil pour collier canin, page 6). En règle générale, la batterie se décharge au bout d'un an environ, quand l'appareil n'est pas utilisé. Le chargement d'une batterie complètement déchargée dure 2 heures.

REMARQUE : l'appareil est entièrement fonctionnel pendant la charge lorsqu'un chargeur secteur est utilisé. L'appareil ne se charge pas lorsque la température est en dehors de la plage de températures approuvée pour le chargement (*Caractéristiques techniques de l'appareil portable Pro 550 Plus*, page 5).

1 Soulevez le capuchon étanche ①.



- 2 Branchez la petite extrémité du câble d'alimentation sur le port mini-USB ② situé sur l'appareil.
- 3 Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une source d'alimentation.
Le voyant LED d'état s'allume en rouge pendant le chargement de l'appareil.
- 4 Lorsque le voyant DEL d'état est vert, débranchez le câble d'alimentation de l'appareil.

Chargement de l'appareil pour collier de chien

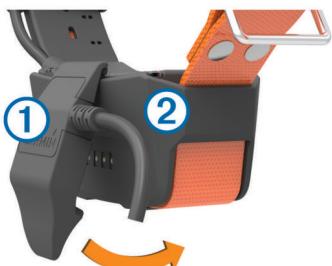
AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement les contacts du collier et la zone environnante avant de connecter l'appareil au clip de chargement.

REMARQUE : votre appareil pour collier de chien peut avoir une apparence différente par rapport à l'image.

Veuillez charger complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Le chargement d'une batterie complètement déchargée dure environ cinq heures.

1 Refermez le clip de chargement ① sur l'appareil ②.



- 2 Branchez la petite extrémité du câble d'alimentation dans le port mini-USB situé sur le câble du clip de chargement.
- 3 Branchez le câble d'alimentation sur une source d'alimentation.
Le voyant DEL d'état reste rouge pendant toute la durée du chargement du collier.
- 4 Lorsque le voyant DEL d'état est vert, retirez le clip de chargement du collier.

Mise sous tension de l'appareil

- Sur l'appareil portable, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.

• Sur l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état clignote et que le collier émette un signal sonore.

Mise hors tension de l'appareil

- Sur l'appareil portable, maintenez la touche Marche/Arrêt enfoncée.
- Sur l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état devienne rouge.

Sélection d'une langue

REMARQUE : cette option n'est pas applicable à tous les modèles.

Quand vous allumez votre appareil pour la première fois, vous devez choisir la langue de celui-ci.

- 1 Utilisez les boutons de dressage pour parcourir la liste des langues disponibles.
- 2 Appuyez sur la touche sonore verte pour sélectionner votre langue.
- 3 Appuyez sur la touche de dressage du haut pour confirmer votre sélection.

REMARQUE : si vous souhaitez changer la langue après la sélection initiale de celle-ci, vous devez réinitialiser les paramètres par défaut de l'appareil. (*Réinitialisation de l'appareil portable aux paramètres par défaut*, page 8).

Acquisition des signaux satellites

REMARQUE : cet appareil est conçu pour être utilisé en extérieur uniquement. Pour recevoir un signal satellite, vous devez avoir une vue dégagée du ciel. Si vous utilisez l'appareil en intérieur, la précision du GPS risque d'être moindre.

L'appareil pour collier canin et l'appareil portable doivent acquérir des signaux satellites avant que vous ne placiez l'appareil pour collier canin sur le cou de votre chien.

L'acquisition des signaux satellites peut prendre quelques minutes.

- 1 Placez-vous à l'extérieur dans une zone dégagée.
- 2 Mettez les deux appareils sous tension (*Mise sous tension de l'appareil*, page 2).
- 3 Sur l'appareil portable, sélectionnez un collier couplé avec le commutateur.

Lorsque des signaux satellites ont été captés par l'appareil pour collier canin, le voyant LED d'état clignote en vert à deux ou trois reprises. Lorsque l'appareil portable a capté des signaux satellites et communiqué avec un appareil pour collier canin couplé, il affiche les informations d'état de l'appareil pour collier canin (*Écran de l'appareil portable*, page 1).

Appareil pour collier de chien

Vous pouvez utiliser jusqu'à 3 appareils pour collier de chien avec un seul appareil portable.

Chaque appareil pour collier de chien doit être couplé à l'appareil portable avant de pouvoir être utilisé. Lors du processus de couplage, une couleur différente est associée à chaque appareil pour collier de chien sur l'appareil portable.

Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable

REMARQUE : si l'appareil portable et l'appareil pour collier canin faisaient partie du même pack, ceux-ci sont déjà couplés.

- 1 Mettez l'appareil portable sous tension (*Mise sous tension de l'appareil*, page 2).
- 2 Sélectionnez une couleur avec le commutateur.
Cette couleur sera affectée à l'appareil pour collier canin.

- 3 Tournez le bouton d'intensité sur la valeur N.
 - 4 Sélectionnez la touche sonore verte.
 - 5 Sélectionnez la touche de dressage du haut.
 - 6 Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner l'option auto, un arbre ou un point pour le type de chien portant le collier.
- «» s'affiche sur l'écran de l'appareil portable. L'appareil portable est prêt pour le couplage. Vous pouvez annuler le couplage en appuyant sur la touche sonore verte.

- 7 Si l'appareil pour collier canin est activé, désactivez-le (*Mise hors tension de l'appareil*, page 2).
- 8 Maintenez enfoncé le bouton Marche/Arrêt sur l'appareil pour collier canin jusqu'à ce qu'il émette deux séries de bips (environ 2 secondes), puis relâchez le bouton.

Le voyant LED d'état clignote rapidement en vert. Vous pouvez maintenant coupler l'appareil pour collier canin avec l'appareil portable.

L'appareil portable vibre et une coche s'affiche sur l'écran lorsque les appareils sont correctement couplés.

ASTUCE : vous devez obtenir un signal GPS sur les deux appareils pour que l'appareil portable affiche l'état de la batterie de l'appareil pour collier canin, la distance et la direction (*Acquisition des signaux satellites*, page 2).

Sélection d'un appareil pour collier de chien

Avant de pouvoir sélectionner et contrôler un appareil pour collier de chien, vous devez le coupler à l'appareil portable (*Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable*, page 2).

Déplacez le commutateur de l'appareil pour collier de chien pour sélectionner la couleur associée à un appareil.

Les touches de dressage commandent l'appareil pour collier de chien associé à la couleur sélectionnée.

Ajustement du collier au chien

ATTENTION

Pour éviter toute irritation due aux points de contact, retirez le collier au moins 8 heures par période de 24 heures.

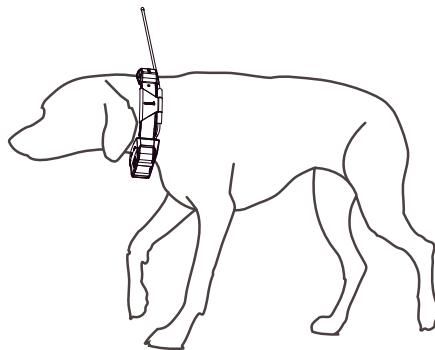
Cet appareil n'est pas conçu pour un usage humain. Ne tentez pas de l'utiliser sur qui que ce soit.

Ne pulvérisez jamais de produits chimiques sur l'appareil ou le collier, notamment des répulsifs contre les puces ou les tiques. Veillez toujours à ce que les produits contre les puces ou les tiques pulvérisés sur le chien ont séché entièrement avant de passer un collier à l'animal. De petites quantités de produits chimiques suffisent à endommager les composants plastiques et les éléments stratifiés du collier.

Pour dresser efficacement le chien, le collier et l'appareil doivent être correctement ajustés autour du cou du chien. Si le collier n'est pas assez serré ou s'il est mal positionné, les corrections peuvent manquer de cohérence. Ceci peut ralentir ou empêcher la réussite du dressage.

- 1 Positionnez l'appareil à l'avant du cou du chien, le voyant DEL d'état dirigé vers la mâchoire du chien et les points de contact contre sa gorge.
- 2 Serrez la sangle pour qu'elle soit bien ajustée autour du cou du chien et attachez la boucle.

REMARQUE : le collier doit être parfaitement ajusté afin qu'il ne puisse pas tourner ou glisser sur le cou du chien. Le chien doit pouvoir avaler normalement sa nourriture et son eau. Observez le comportement de votre chien pour vous assurer que son collier n'est pas trop serré.



- 3 Ajustez l'appareil pour que les points de contact passent la barrière de la fourrure.

REMARQUE : pour être efficaces, les points de contact doivent être en contact avec la peau du chien.

- 4 Si la sangle est trop longue, coupez l'excédent en gardant au moins 8 cm (3") de jeu.

ASTUCE : vous pouvez marquer le trou utilisé pour attacher la boucle afin de vous y référer ultérieurement.

Communication avec le collier

Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre l'appareil portable et l'appareil pour collier de chien afin d'obtenir un signal de communication optimal. Pour bénéficier de conditions de visibilité optimales, rendez-vous au point d'altitude le plus élevé de votre secteur (par exemple, le sommet d'une colline).

Optimal	
Bon	
Mauvais	

Dressage de chien

Recherchez et étudiez les méthodes de dressage qui correspondent le mieux au chien, à vous-même et à vos besoins.

S'il est utilisé correctement, le système de dressage Pro 550 Plus est une aide efficace permettant au chien d'atteindre son meilleur niveau. L'utilisation du système de dressage doit entrer dans le cadre d'un programme de dressage exhaustif.

Interférences radio

Si votre appareil portable subit des interférences d'un autre transmetteur, le voyant LED clignote en jaune lorsque vous appuyez sur une touche de dressage.

ASTUCE : si des interférences se produisent souvent, recoupler un appareil pour collier canin à la couleur à laquelle il est déjà affecté peut résoudre le problème. Le recouplage modifie la fréquence utilisée par l'appareil portable pour communiquer avec l'appareil pour collier canin.

Sélection et installation des points de contact

Pour des résultats optimaux, sélectionnez les points de contact en fonction du pelage du chien.

- 1 Sélectionnez la longueur des points de contact en fonction du pelage du chien :
 - Plus le pelage du chien est épais, plus les points de contact doivent être longs.
 - Plus le pelage du chien est court, plus les points de contact doivent être courts.

- 2 Si nécessaire, utilisez la clé incluse pour retirer les points de contact.

- 3 Fixez les points de contact dans le collier.

- 4 Serrez-les à l'aide de la clé fournie, mais ne serrez pas outre mesure.

Lorsque vous placez le collier sur le chien, assurez-vous que les points de contact sont correctement ajustés autour de son cou.

Retrait des points de contact

Retirez les points de contact si vous ne dressez pas le chien à l'aide des touches de dressage.

- 1 Utilisez la clé incluse pour retirer les deux points de contact.
- 2 Placez le cache sur les trous des points de contact.

Méthodes de dressage

Stimulation momentanée : une brève stimulation est exercée lorsque vous appuyez sur la touche de dressage sans tenir compte du temps pendant lequel la touche est enfoncée.

Stimulation continue : une stimulation est exercée tant que la touche de dressage est enfoncée, pendant un maximum de 10 secondes. Les stimulations doivent généralement être bien inférieures à 10 secondes.

Tonalité : active une tonalité audible au lieu d'exercer une stimulation. Vous pouvez utiliser une tonalité comme signal positif ou négatif, selon votre programme de dressage.

Vibration : exerce une vibration plutôt qu'une stimulation tant que la touche de dressage est enfoncée, pendant un maximum de 10 secondes. L'efficacité de la vibration peut varier en fonction du tempérament du chien et de son expérience.

Fonctions des touches de dressage

Le système Pro 550 Plus propose plusieurs modes d'entraînement qui associent différentes combinaisons de stimulation (momentanée, continue) et de tonalité aux touches de dressage. Les trois lettres verticales situées à proximité du commutateur de sélection du mode correspondent aux fonctions des touches de dressage, de haut en bas.

Touche	Momentanée (M)	Accessoire (A)	Continue (C)
Touche sonore	Tonalité	Tonalité	Tonalité
Touche de dressage du haut	Stimulation ou vibration momentanée (moyenne)	Lumière allumée	Stimulation ou vibration continue (moyenne)
Touche de dressage du bas	Stimulation ou vibration momentanée (faible)	Lumière éteinte	Stimulation ou vibration continue (faible)
Les deux touches de dressage	Stimulation ou vibration momentanée (élevée)	Sans objet	Stimulation ou vibration continue (élevée)

Verrouillage et déverrouillage des boutons de dressage

Vous pouvez verrouiller les boutons de dressage pour empêcher toute manipulation accidentelle.

- Pour verrouiller les boutons, tournez le bouton d'intensité sur la valeur N.
- Pour déverrouiller les boutons, tournez le bouton d'intensité sur n'importe quel autre paramètre.

Utilisation de la lampe

Vous pouvez utiliser la fonction lampe de votre appareil pour vérifier le couplage, localiser votre chien et fournir davantage de sécurité à votre chien durant la nuit.

- 1 Sélectionnez un appareil pour collier de chien ([Sélection d'un appareil pour collier de chien, page 3](#)).

- 2 Déplacez le commutateur de sélection du mode en direction de la valeur A.

Niveaux d'intensité

Le système Pro 550 Plus propose 6 niveaux d'intensité de stimulation, qui augmentent de manière séquentielle de 1 à 6. Dans chaque niveau d'intensité, vous pouvez sélectionner une stimulation faible, moyenne et élevée à l'aide des touches d'entraînement ([Fonctions des touches de dressage, page 4](#)).

Sélection du niveau d'intensité correct

- 1 Réglez l'intensité sur le niveau le plus bas ([Modification du niveau d'intensité, page 4](#)).
 - 2 Sélectionnez une touche de dressage.
 - 3 Observez la réaction du chien : mouvement de tête, de cou ou changement d'expression.
- Parfois les chiens aboient lorsqu'ils reçoivent une stimulation électrique qui les surprend. Si le chien aboie plus que d'habitude, cela signifie que le niveau d'intensité est trop élevé pour commencer le dressage.
- 4 Si vous n'observez aucune réaction, augmentez l'intensité niveau par niveau jusqu'à ce que le chien réagisse légèrement mais de manière reconnaissable à la stimulation.

Le niveau d'intensité provoquant cette réaction constitue le niveau de base du dressage à l'aide du collier. Vous n'avez pas besoin de renouveler ce test d'intensité et ne devez pas le faire.

Après avoir commencé le dressage, les performances doivent dicter la sélection de l'intensité. En avançant dans le dressage, la situation de dressage pourra vous inciter à changer le niveau.

Modification du niveau d'intensité

Vous pouvez sélectionner un niveau d'intensité différent pour chaque appareil pour collier de chien.

- 1 Sélectionnez un appareil pour collier de chien ([Sélection d'un appareil pour collier de chien, page 3](#)).
- 2 Tournez le cadran pour augmenter ou réduire le niveau d'intensité.

- 3 Sélectionnez la touche de dressage du haut pour allumer la lampe.

- 4 Sélectionnez la touche de dressage du bas pour éteindre la lampe.

Informations sur l'appareil

Assistance et mises à jour

- Vous pouvez mettre à jour le logiciel de votre appareil portable et de votre appareil pour collier canin mini à l'aide de Garmin Express™.
- Vous pouvez mettre à jour le logiciel de votre appareil pour collier canin à l'aide de Garmin® WebUpdater (PC uniquement).

Mises à jour produit

Sur votre ordinateur, installez Garmin Express ([www.garmin.com/express](#)).

Ceci vous permet d'accéder facilement aux services suivants pour les appareils Garmin :

- Mises à jour logicielles
- Enregistrement du produit

Configuration de Garmin Express

- 1 Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB.
- 2 Rendez-vous sur garmin.com/express.
- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Mise à jour du logiciel de l'appareil pour collier canin

Pour pouvoir mettre à jour le logiciel de l'appareil pour collier canin, vous devez connecter l'appareil pour collier canin à un ordinateur ([Connexion du collier à un ordinateur, page 6](#)).

REMARQUE : pC uniquement. la mise à jour du logiciel n'efface pas vos données ni vos paramètres.

- 1 Rendez-vous sur le site www.garmin.com/products/webupdater.
- 2 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Entretien de l'appareil

AVIS

N'entreposez pas l'appareil dans un endroit où il est susceptible d'être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes, au risque de provoquer des dommages irrémédiables.

Evitez d'utiliser des nettoyants chimiques, des solvants ou des répulsifs contre les insectes pouvant endommager les parties en plastique et les finitions.

Fixez le capuchon étanche hermétiquement pour éviter d'endommager le port USB.

Nettoyage de l'appareil

- 1 Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humecté d'un détergent non abrasif.
- 2 Essuyez l'appareil.

Après le nettoyage, laissez bien sécher l'appareil.

Étalonnage du compas sur l'appareil portable

L'appareil dispose d'un compas électronique 3 axes. Vous devrez peut-être étalonner le compas après utilisation de l'appareil portable à l'intérieur d'un véhicule, exposition de l'appareil portable à un aimant ou à des modifications de température.

AVIS

Étalonnez le compas électronique en extérieur. Pour améliorer la précision du cap, éloignez-vous de toute interférence éventuelle avec le champ magnétique terrestre, qui peut provenir des véhicules, des bâtiments ou des lignes électriques aériennes.

- 1 Réglez le bouton d'intensité sur la valeur N.

- 2 Sélectionnez la touche sonore.

- 3 Sélectionnez la touche d'entraînement du bas.

- 4 Pointez l'appareil vers le nord.

- 5 Faites pivoter l'appareil comme indiqué à l'écran.

L'appareil vibre et affiche une coche sur l'écran lorsque l'étalonnage est terminé.

Caractéristiques techniques de l'appareil portable Pro 550 Plus

Type de pile	Lithium-ion rechargeable remplaçable
Autonomie de la batterie	60 heures en utilisation normale
Plage de températures de fonctionnement	de -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 0 à 40 °C (de 32 à 104 °F)
Plage de températures de stockage (moins d'1 mois)	De -20 à 50°C (de -4 à 122°F)
Plage de températures de stockage (moins de 3 mois)	De -20 à 40 °C (de -4 à 104 °F)
Plage de températures de stockage (moins d'1 an)	De -20 à 20 °C (de -4 à 68 °F)
Fréquence/Protocole sans fil	162 MHz @ 31.70 dBm, 2.4 GHz @ 6.97 dBm
Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7 ¹
Portée des communications sans fil	14,5 km (9 mi)

Caractéristiques techniques de l'appareil pour collier de chien TT™ 15

Type de pile	Lithium-ion rechargeable remplaçable
Autonomie de la batterie	De 20 à 40 heures L'autonomie de la batterie varie en fonction de l'appareil portable utilisé.
Plage de températures de fonctionnement	de -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 0 à 40 °C (de 32 à 104 °F)
Portée du réseau ANT® sans fil	Jusqu'à 10 m (32,8 pi)
Portée de la radio VHF	Jusqu'à 14,48 km (9 mi)
Fréquences/Protocoles sans fil	169 MHz @ 26.84 dBm; 2.4 GHz @ 6.16 dBm
Résistance à l'eau	1 ATM ²

Caractéristiques techniques de l'appareil pour collier canin TT 15 Mini

Type de pile	Lithium-ion rechargeable remplaçable
Autonomie de la batterie	Entre 16 et 30 heures en utilisation normale
Plage de températures de fonctionnement	de -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 5 à 40 °C (de 41 à 104 °F)
Portée du réseau ANT sans fil	Jusqu'à 5 m (16,4 pi)
Portée de la radio VHF	Jusqu'à 6,44 km (4 mi)
Fréquences/Protocoles sans fil	155 MHz @ 32.93 dBm, 2.4 GHz @ 1.82 dBm
Résistance à l'eau	1 ATM ²

Vérification du niveau de charge de la batterie de l'appareil portable

- 1 Mettez l'appareil portable sous tension ([Mise sous tension de l'appareil, page 2](#)).
- 2 Réglez le cadran d'intensité sur la valeur V ou une graduation chiffrée.
- 3 Appuyez sur une touche de dressage.

¹ L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

² L'appareil résiste à une pression équivalant à 10 m de profondeur. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

Le voyant LED de l'indicateur de batterie s'allume. La couleur du voyant LED indique le niveau de charge de la batterie.

Vert	La batterie présente un bon niveau de charge.
Jaune	La batterie devra être chargée dans peu de temps.
Rouge	Le niveau de charge de la batterie est très faible et vous devez la recharger immédiatement.
Clignotement rouge	La batterie est complètement déchargée et doit être rechargée. L'appareil ne fonctionnera pas.

Vérification du niveau de charge de la batterie de l'appareil pour collier canin

1 Si l'appareil pour collier canin n'est pas couplé, coupez-le à l'appareil portable (*Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable*, page 2).

2 Sur l'appareil portable, sélectionnez le collier couplé avec le commutateur.

Le niveau de charge de la batterie de l'appareil pour collier canin s'affiche sur l'écran de l'appareil portable.

Connexion de l'appareil portable à votre ordinateur

AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement le port USB, le capuchon étanche et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur.

1 Soulevez le capuchon étanche ①.



2 Branchez la petite extrémité du câble USB sur le port mini-USB ② de l'appareil.

3 Branchez l'autre extrémité du câble USB sur un port USB disponible sur un ordinateur.

Votre appareil apparaît en tant que lecteur amovible sur le Poste de travail sous Windows® et en tant que volume installé sur les ordinateurs Mac®.

Connexion du collier à un ordinateur

AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez les points de contact du collier et la zone environnante avant de connecter l'appareil au clip de chargement.

1 Enclenchez le clip de chargement dans le collier.

2 Branchez la petite extrémité du câble USB dans le port mini-USB situé sur le câble du clip de chargement.

3 Branchez l'autre extrémité du câble USB dans un port USB de l'ordinateur.

Informations complémentaires

Vous trouverez des informations complémentaires au sujet de ce produit sur le site Garmin.

- Rendez-vous sur support.garmin.com pour profiter d'autres manuels, articles et mises à jour logicielles.

• Rendez-vous sur le site buy.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin pour plus d'informations sur les accessoires en option et sur les pièces de rechange.

Annexe

My Device affiche « Attendre les données du collier »

Si votre appareil pour collier canin perd le signal GPS ou ne peut pas communiquer avec l'appareil portable, l'écran de ce dernier affiche **Attendre les données du collier**. Si ce message persiste, vous pouvez essayer les solutions suivantes.

- Vérifiez que l'appareil pour collier canin a capté des signaux satellites (*Acquisition des signaux satellites*, page 2).
- Vérifiez que l'appareil portable et l'appareil pour collier canin ont des lignes de visée adéquates (*Communication avec le collier*, page 3).

Redémarrage de l'appareil

Vous pouvez redémarrer votre appareil s'il cesse de fonctionner.

Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 8 secondes.

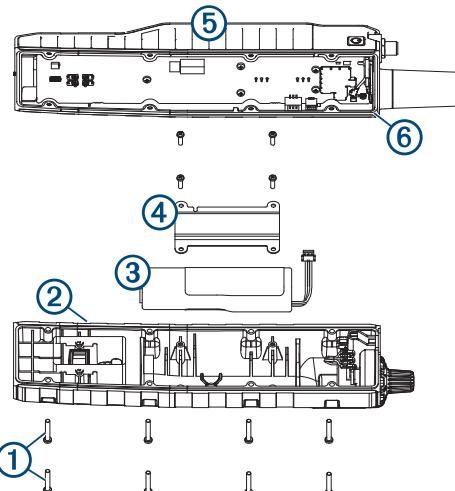
L'appareil redémarre et affiche la version du logiciel et le numéro ESN de l'appareil portable.

Connexions ANT+®

L'appareil portable utilise ANT+ pour partager la position du chien avec les appareils Garmin DriveTrack™ et les montres de plein air compatibles. L'appareil portable peut transmettre à plusieurs appareils à la fois. Pour plus d'informations sur le partage des positions du chien avec un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de l'appareil.

REMARQUE : la diffusion ANT+ est toujours activée sur l'appareil portable.

Composants de l'appareil portable Pro 550 Plus



①	Vis de sécurité
②	Cache
③	Batterie
④	Connecteur de la batterie
⑤	Cache avant
⑥	Joint

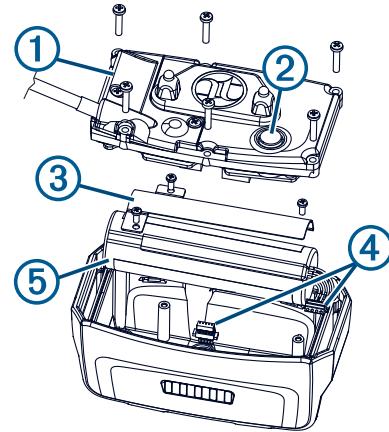
Remplacement de la batterie de l'appareil portable Pro 550 Plus

Avant de remplacer la batterie, retirez toute poussière, eau ou débris de l'appareil. Vous avez également besoin d'un petit tournevis cruciforme et du tournevis de sécurité fourni avec le kit de remplacement de la batterie.

- 1 Retirez les huit vis de sécurité situées à l'arrière de l'appareil.
 - 2 Soulevez le cache.
 - 3 Rassemblez les fils du connecteur de la batterie près du connecteur et placez le connecteur perpendiculairement à la carte de circuits imprimés pour déconnecter le connecteur de la batterie de l'appareil.
 - 4 Rassemblez les fils du commutateur rotatif près du connecteur et placez le connecteur perpendiculairement à la carte de circuits imprimés pour déconnecter le commutateur rotatif de l'appareil.
 - 5 Retirez les deux vis du cache de la batterie.
 - 6 Soulevez le cache de la batterie.
 - 7 Retirez l'ancienne batterie, en prenant soin de noter le sens. La batterie est solidement installée. Il peut être nécessaire de faire levier pour sortir la batterie à l'aide d'un objet non métallique et non coupant.
 - 8 Installez la nouvelle batterie sous le cache avec l'étiquette vers le haut, selon le même sens que l'ancienne batterie. Le sens de la batterie est illustré à l'intérieur du cache.
 - 9 Remettez en place le cache de la batterie.
 - 10 Remettez en place les vis du cache de la batterie et serrez-les.
 - 11 Connectez le connecteur de la nouvelle batterie à l'appareil. S'il est correctement installé, le connecteur s'enclenche dans le port.
 - 12 Reconnectez le commutateur rotatif sur l'appareil. S'il est correctement installé, le connecteur s'enclenche dans le port.
 - 13 Vérifiez que le joint n'est pas endommagé et qu'il est entièrement enfoncé dans la rainure sur la partie avant de l'appareil.
 - 14 Assurez-vous que la batterie et les fils du commutateur rotatif ne sont pas bloqués. Maintenez fermement le cache et l'appareil en les plaçant l'un contre l'autre, puis replacez les huit vis de sécurité sans les serrer.
 - 15 Vérifiez que le cache et l'appareil sont bien alignés, sans interstice entre les deux.
 - 16 Serrez uniformément les vis.
 - 17 Vérifiez que le joint ne dépasse pas de l'appareil.
- Chargez entièrement l'appareil avant utilisation. Si nécessaire, étalonnez le compas (*Étalonnage du compas sur l'appareil portable*, page 5).

Instructions de remplacement de la batterie du TT 15

Composants du TT 15



①	Cache
②	Bouton Marche/Arrêt
③	Cache du compartiment de la batterie
④	Connecteurs
⑤	Batterie

Retrait de l'ancienne batterie

Avant de remplacer la batterie, retirez toute poussière, eau ou débris de l'appareil. Vous devez également disposer d'un petit tournevis cruciforme.

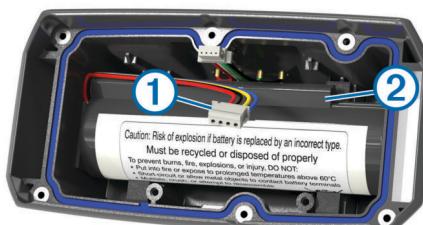
- 1 Retirez les six vis sur le contour extérieur du cache. **REMARQUE :** laissez en place les deux vis centrales.
 - 2 Retirez le cache.
 - 3 Débranchez le connecteur de la batterie et le connecteur d'alimentation.
 - 4 Retirez les vis du couvercle de la batterie.
 - 5 Retirez le couvercle de la batterie et la batterie.
- Prenez note du sens d'installation de la batterie. La nouvelle batterie doit être installée de la même façon.

Après avoir retiré l'ancienne batterie, contactez votre déchetterie locale pour le recyclage de la batterie.

Installation de la nouvelle batterie

Avant de remplacer la batterie, vous devez d'abord retirer l'ancienne batterie (*Retrait de l'ancienne batterie*, page 7). Vous devez également disposer d'un petit tournevis cruciforme. Le cas échéant, vous pouvez avoir besoin d'un petit tournevis plat.

- 1 Installez la nouvelle batterie dans le même sens que l'ancienne.
- Le connecteur ① doit se situer du côté le plus proche du bouton Marche/Arrêt et la borne ②, où les fils se connectent à la batterie, doivent se situer du côté des contacts du clip de charge.



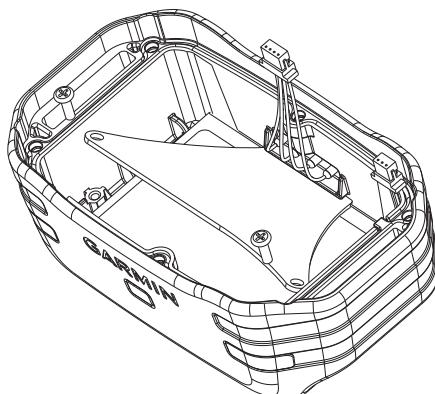
- 2 Remettez le cache du compartiment de la batterie en place.
- 3 Réinstallez les vis du couvercle de la batterie.
- 4 Branchez le connecteur de la batterie et le connecteur d'alimentation.
L'utilisation d'un tournevis plat peut s'avérer utile pour fixer correctement les connecteurs.
- 5 Utilisez le bouton Marche/Arrêt pour tester les connexions.
En cas de connexion correcte, un signal est émis et le voyant DEL d'état vert clignote.
- 6 Eteignez l'appareil.
- 7 Vérifiez que le joint situé à l'intérieur du couvercle intérieur est bien en place.
- 8 Replacez le cache.
- 9 Remettez les six vis en place pour fixer le cache.

Après avoir installé la nouvelle batterie, chargez complètement le collier .

Remplacement de la batterie de l'appareil pour collier de chien TT 15 Mini

Avant de remplacer la batterie, retirez toute poussière, eau ou débris de l'appareil. Vous avez également besoin d'un petit tournevis cruciforme et du tournevis de sécurité fourni avec le kit de remplacement de la batterie.

- 1 Retirez les vis du cache en forme de L protégeant l'antenne VHF.
- 2 Ouvrez le cache en forme de L.
- 3 Retirez les vis sur le contour extérieur du cache.
- 4 Retirez le cache.
- 5 Rassemblez les fils du connecteur de la batterie près du connecteur et placez le connecteur perpendiculairement à la carte de circuits imprimés pour déconnecter le connecteur de la batterie de l'appareil.
- 6 Rassemblez les fils du connecteur d'alimentation près du connecteur et placez le connecteur parallèlement à la carte de circuits imprimés pour déconnecter le connecteur d'alimentation de l'appareil.
- 7 Retirez les vis du cache de la batterie.
- 8 Retirez le cache de la batterie.
- 9 Retirez la batterie.
La batterie est solidement installée. Il peut être nécessaire de faire levier pour sortir la batterie à l'aide d'un objet non métallique et non coupant.
- 10 Installez la nouvelle batterie dans le boîtier frontal en positionnant l'étiquette de la batterie vers le haut et le bord avant de la batterie en dessous de la zone de chargement de l'appareil.
- 11 Remettez en place le cache de la batterie ainsi que les deux vis, puis serrez-les.



12 Vérifiez que le joint n'est pas endommagé et qu'il est entièrement enfoncé dans la rainure.

- 13 Branchez le connecteur de la batterie et le connecteur d'alimentation à l'appareil.
S'ils sont correctement installés, les connecteurs s'enclenchent dans les ports.
- 14 Remettez en place le cache arrière ainsi que les vis, puis serrez-les afin de fixer le cache arrière.
- 15 Remettez en place le cache en forme de L ainsi que les vis, puis serrez-les afin de fixer le cache en forme de L.
- 16 Vérifiez que le joint ne dépasse pas de l'appareil.

Remplacement de la sangle du collier

Avant de remplacer la sangle du collier, retirez toute poussière, eau ou débris de l'appareil. (*Nettoyage de l'appareil*, page 5).

- 1 Tirez la sangle du collier pour la sortir de l'antenne GPS, du guide de l'antenne et de l'appareil pour chien.
Il peut être nécessaire de pousser la sangle du collier pour mieux la tirer, afin de l'enlever correctement. Il peut être nécessaire de desserrer les vis du boîtier de l'antenne GPS, mais ne les retirez pas complètement.
- 2 Insérez la nouvelle sangle de collier dans la fente de l'appareil pour chien, du guide de l'antenne et de l'antenne GPS.
- 3 Le cas échéant, serrez les vis maintenant le boîtier de l'antenne GPS.

Réinitialisation de l'appareil portable aux paramètres par défaut

REMARQUE : cette procédure supprime tous les appareils pour collier canin couplés à vos appareils portables. Après la réinitialisation de votre appareil portable, vous devez effectuer à nouveau le couplage de chaque collier.

Vous pouvez réinitialiser l'appareil portable à un état par défaut.

- 1 Connectez l'appareil à un ordinateur (*Connexion de l'appareil portable à votre ordinateur*, page 6).
↓ s'affiche sur l'écran de l'appareil portable.
- 2 Déplacez les deux commutateurs de l'appareil sur la position centrale.
- 3 Tournez le bouton d'intensité sur la valeur **N**.
- 4 Maintenez la touche sonore et la touche de dressage du bas enfoncées pendant 5 secondes.
Réinitial. param. d'usine terminée s'affiche sur l'écran de l'appareil portable et il redémarre.

Index

A

accessoires **6**
ANT+ **6**
appareil, entretien **5**
appareil pour collier canin **2**
appareil pour collier de chien **2, 3**

B

batterie, remplacement **6–8**

C

caractéristiques techniques **5**

cartes, mise à jour **4**

chargement

 collier **2**
 portable **1**

chien

 dressage **3**
 niveaux d'intensité de dressage **4**
 notions de dressage **3**

collier **3**

 ajustement **3**
 Antenne VHF **1**
 chargement **2**
 couplage **2**
 lampe **4**
 points de contact **3, 4**
 remplacement de la batterie **7**
 remplacement de la sangle **8**

communication radio **3**

communications radio en visibilité **3**

compas **5**

contact, points **3**

couplage, collier **2**

D

dépannage **6**

données, transfert **6**

E

écran **1**

enregistrement de l'appareil **4**

enregistrement du produit **4**

entraînement **4**

 modes **4**
 stimulation **4**
 tonalité **4**
 vibration **4**

étalonnage **5**

G

Garmin Express **5**

 enregistrement de l'appareil **4**
 mise à jour du logiciel **4**

I

icônes **1**

intensité **4**

L

logiciel

 mise à jour **4, 5**
 mises à jour **4**
 version **6**

M

mises à jour, logiciel **4, 5**

N

nettoyage de l'appareil **5**

niveau d'intensité

 définir **4**
 modification **4**

O

ordinateur, connexion **6**

P

pièces de rechange **7, 8**

pile **5**

 autonomie **6**
 chargement **1**
 remplacement **7**
 points de contact **3, 4**

R

radio, interférences **3**
réglage initial **2**
réinitialiser **8**
rétroéclairage **1**

S

signaux satellites, acquisition **2**
stockage de données **6**

T

touche Marche/Arrêt **2**
touches **1**
 verrouillage **4**

support.garmin.com

